

**UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A MONTRÉAL  
DÉPARTEMENT D'ÉTUDES LITTÉRAIRES**

---

**COURS ET SIGLE:** THÉORIES DE L'ÉCRITURE AU FÉMININ

LE MATERNEL ET LE FICTIF: PERSPECTIVES INTERNATIONALES  
LIT849N / LIT906H

**SESSION:** AUTOMNE 2015

**PROFESSEURE:** LORI SAINT-MARTIN

---

À NOTER : LE CORPUS D'ŒUVRES À L'ÉTUDE EST PROVISOIRE

À partir d'un corpus international et de diverses perspectives historiques, il s'agira d'examiner les liens entre structures textuelles et structures maternelles.

On a beaucoup glosé sur une prétendue différence de l'écriture des femmes. Le cours permettra l'exploration, à ce propos, de l'hypothèse suivante: cette spécificité (terme que je préfère à celui de «différence», on verra pourquoi) ne se situerait pas dans la manipulation du langage à proprement parler (les femmes n'utilisent pas autrement les verbes ou les prépositions que les hommes, par exemple) mais plutôt dans les structures psychiques qui donnent lieu aux structures textuelles (voir par exemple Marthe Robert à propos du «roman familial» de Freud).

Ce qui caractérise cette structure psychique de la femme, selon nombre de psychanalystes et psychologues, c'est la fusion initiale avec la mère comme semblable, premier corps et première voix (la durée exceptionnelle de la période préoedipienne, en termes freudiens). Cette relation déterminera bien des formes textuelles: ambivalence, identification, mouvement d'oscillation, alternance entre présence et absence, etc. Pour étudier ces rapports riches et complexes, seront mises à contribution diverses théories, dont celles de L. Irigaray et de N. Chodorow sur le développement féminin et celles de M. Hirsch sur le rapport mère-fille en littérature. S'il existe une différence entre l'écriture des femmes et celle des hommes, c'est peut-être là qu'elle se situe, entre le corps et le langage, au coeur du rapport à la mère, au maternel ou à sa propre maternité vécue, souhaitée, refusée ou impossible.

L'objectif du cours est donc double: initiation à un domaine théorique particulier, l'écriture au féminin, et plus précisément une lecture d'inspiration psychanalytique et féministe axée sur l'une des plus importantes dimensions identitaires, le rapport à la mère et au maternel; lecture de certains ouvrages à la lumière de ces théories afin de voir ce qui traverse les frontières temporelles et nationales et fait peut-être la spécificité de l'écriture au féminin.

## PÉDAGOGIE ET TRAVAUX

Séminaires portant sur la théorie et les romans du corpus.

Travaux: 1) un exposé oral fait en classe et consistant à présenter et à travailler en profondeur l'un des textes théoriques ou l'un des romans au programme (40 % de la note finale) et un travail écrit de fin de session de 18 à 20 pages (50 % de la note finale, à remettre au plus tard au dernier cours).

10% pour la participation active au cours.

## PRINCIPAUX CRITERES D'ÉVALUATION

- Assimilation des notions théoriques.
- Originalité de la problématique et cohérence de la démarche.
- Capacité d'approfondissement d'un texte littéraire.
- Aptitude à la réflexion, à la synthèse.
- Correction de la présentation matérielle (bibliographie, notes, etc.).
- Qualité de la langue (inversement, de graves faiblesses dans ce domaine peuvent faire baisser la note).

## BIBLIOGRAPHIE

### OUVRAGES OBLIGATOIRES

Marianne Hirsch, *The Mother/Daughter Plot: Psychoanalysis, Narration, Feminism* (Indiana University Press). Le livre étant épuisé, on pourra le consulter à la réserve de la bibliothèque UQAM.  
 Madame de Lafayette, *La princesse de Clèves* (G/F)  
 Virginia Woolf, *La promenade au phare* (Livre de poche-Biblio)  
 Toni Morrison, *Beloved* (10/18)  
 Isabel Allende, *La maison aux esprits* (J'ai lu)  
 Recueil de textes polycopiés, en vente à la COOP-UQAM, ainsi que les romans.

### OUVRAGES THÉORIQUES

#### Théorie de la maternité

Anzieu, Annie, *La femme sans qualité. Esquisse psychanalytique de la féminité*, Paris, Dunod, 1989.  
 Auerbach, Nina, «Artists and Mothers: A False Alliance», *Women and Literature*, vol.6, n° 1, printemps 1978, pp. 3-15.  
 Badinter, Elisabeth, *L'amour en plus, histoire de l'amour maternel (XVII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle)*, Paris, Flammarion, 1980.  
 ----, *Le conflit : la femme et la mère*, Paris, Flammarion, 2010.  
 Benjamin, Jessica, «The Omnipotent Mother: A Psychoanalytic Study of Fantasy and Reality», Donna  
 Bassin, Margaret Honey, Merlye Mahrer Kaplan (dir.), *Representations of Motherhood*, New Haven,

- Yale University Press, 1994, p. 129-146.
- Bouchet, Sylvie, *De mère à grand-mère. Approches psychanalytiques d'une identité nouvelle*, Paris, Bayard, 1992.
- Braun, Françoise, «Matriarcat, maternité et pouvoir des femmes», *Anthropologie et société*, vol. 11, n° 1, 1987, p. 45-57.
- Britt, Fanny, *Les tranchées. Maternité, ambiguïté et féminisme, en fragments*, Montréal, Atelier 10, 2013.
- [Bydlowski](#), Monique, *La dette de vie. Itinéraire psychanalytique de la maternité*, Paris, PUF, 2005.
- Cahill, Susan, *Motherhood: A Reader for Men and Women*, New York, Avon, 1882.
- Chawaf, Chantal, *Le corps et le verbe. La langue en sens inverse*, Paris, Presses de la Renaissance, coll. «Les essais», 1992.
- Chodorow, Nancy, *The Reproduction of Mothering: Psychoanalysis and the Sociology of Gender*, Berkeley, University of California Press, 1978.
- , et Susan Contratto, «The Fantasy of the Perfect Mother», Barrie et Marilyn Yalom, *Rethinking the Family*, New York, Longman, 1982, p. 54-75.
- Cixous, Hélène, Annie Leclerc et Madeleine Gagnon, *la Venue à l'écriture*, Paris, 10/18, 1976.
- Cixous, Hélène, et Catherine Clément, *la Jeune Née*, Paris, 10/18, 1975.
- Cloutier, Annie, *Aimer, materner, jubiler. L'impensé féministe au Québec*, Montréal, VLB, 2014.
- Collectif Les Chimères, *Maternité esclave*, Paris, Union générale d'Éditions, 1975.
- Collectif, Dossier: «La mère peut-elle être moderne?», *la Nouvelle barre du jour*, n° 116, 1982.
- Collectif, *La maternité autrement. Un bébé pour une autre, un bébé toute seule, un bébé avec une autre femme*, Namur, Presses universitaires de Namur, 2013.
- Collin, Françoise, «Des enfants de femmes ou assez mômifié», Collectif, *les Enfants des femmes*, Paris, Complexe, 1992, p. 81-85.
- Coquillat, Michelle, *La poétique du mâle*, Paris, Gallimard, coll. «Idées», 1982.
- Couchard, Françoise, *Emprise et violence maternelles, étude d'anthropologie psychanalytique*, Paris, Dunod, 1991.
- Dally, Ann G., *Inventing Motherhood: The Consequences of an Ideal*, New York, Schocken Books, 1983.
- Daly, Brenda O., et Maureen T. Reddy (dir.), *Narrating Mothers: Theorizing Maternal Subjectivities*, Knoxville, University of Tennessee Press, 1991.
- David, Hélène, «Les mères qui tuent», Jacques André (dir.), *La féminité autrement*, Paris, PUF, 1999, p. 33-53.
- De Beauvoir, Simone, *Le Deuxième Sexe*, Paris, Gallimard, coll. «Idées», 1949, 2 t.
- Delvaux, Martine et Catherine Mavrikakis, *Ventriloquies*, Montréal, Leméac, 2003.
- De Vilaine, Anne-Marie, Laurence Gavarini, Michèle Le Coadic (dir.), *Maternité en mouvement. Les femmes, la re/production et les Hommes de science*, Montréal/Grenoble, PUG/Saint-Martin, 1986.
- Descarries, Francine et Christine Corbeil (dir.), *Espaces et temps de la maternité*, Montréal, Les Éditions du remue-ménage, 2002.
- DiQuinzio, Patrice, *The Impossibility of Motherhood: Feminism, Individualism, and The Problem of Mothering*, New York, Routledge, 1999.
- Downing, Christine (dir.), *The Long Journey Home: Re-Visioning the Myth of Demeter and Persephone for our Time*, Boston, Shambhala, 1994.
- Dufourmantelle, Anne, *La sauvagerie maternelle*, Paris, Calmann-Lévy, 2001.

- , *La femme et le sacrifice. D'Antigone à la femme d'à côté*, Paris, Denoël, 2007.
- Flax, Jane, «The Conflict Between Nurturance and Autonomy in the Mother/Daughter Relationship and within Feminism», *Feminist Studies*, vol.4, n° 2, juin 1978, pp. 171-189.
- Fouque, Antoinette. *Il y a deux sexes. Essai de féminologie*. Paris, Gallimard, 2004.
- Freud, Sigmund, «Le roman familial du névrosé», *Névrose, psychose et perversion*, traduit de l'allemand par Jean Laplanche, PUF, Paris, 1973.
- , *la Vie sexuelle*, traduit de l'allemand par Denise Berger et Jean Laplanche, 1969.
- Garner, Shirley Nelson, Claire Kahane et Madelon Sprengnether (dir.), *The (M)other Tongue: Essays in Feminist Psychoanalytic Interpretation*, Ithaca, Cornell University Press, 1985.
- Gastambide, Michèle, *Le meurtre de la mère. Traversée du tabou matricide des origines à nos jours*, Paris, Desclée de Brouwer, 2002.
- Hamon, Marie-Christine, *Pourquoi les femmes aiment-elles les hommes? et non pas plutôt leur mère*, Paris, Seuil, coll. «Champ freudien», 1992.
- Heinich, Nathalie, *États de femme. L'identité féminine dans la littérature occidentale*, Paris, Gallimard, 1996.
- , et Caroline Eliacheff, *Mères-filles, une relation à trois*, Paris, Albin Michel, 2002.
- Hirsch, Marianne, *Family Frames: Photography, Narrative and Postmemory*, Cambridge, Harvard University Press, 1997.
- Houbre, Gabrielle, *Histoire des mères et filles*, Paris, Éditions de la Martinière, 2006.
- Huston, Nancy, *Désirs et réalités*, Montréal, Leméac, 1995.
- , *Journal de la création*, Paris, Seuil, coll. «Libre à elles», 1990.
- , «The Matrix of War: Mothers and Heroines», Susan Rubin Suleiman (dir.), *The Female Body in Western Culture: Contemporary Perspectives*, Cambridge, Harvard University Press, 1985, p. 119-136.
- Irigaray, Luce, *Speculum, de l'autre femme*, Paris, Minuit, 1974.
- , *Le corps-à-corps avec la mère*, Montréal, Pleine lune, 1981.
- , *Le temps de la différence: pour une révolution pacifique*, Paris, Grasset, 1989.
- , *Je, tu, nous: pour une culture de la différence*, Paris, Grasset, 1990.
- Jacobs, Amber, *On Matricide : Myth, Psychoanalysis, and The Law of The Mother*, New York, Columbia University Press, 2007.
- Jean, Michèle et France Théorêt, «Le matriarcat québécois analysé par les reines du foyer», *Les têtes de pioche*, mars 1976, p. 2-3-8.
- Joubert, Lucie, *L'envers du landau. Regard sur la maternité et ses débordements*, Montréal, Triptyque, 2010.
- Juhász, Suzanne, *Reading from the Heart: Women, Literature, and the Search for True Love*, New York, Viking, 1994.
- Kahane, Claire, «Questioning the Maternal Voice», *Genders*, vol. 3, novembre 1988, pp. 82-91.
- Kaplan, E. Ann, *Motherhood and Representation: The Mother in Popular Culture and Melodrama*, New York, Routledge, 1992.
- Kittay, Eva Feder, «Womb Envy: An Explanatory Concept», Joyce Treblicot (dir.), *Mothering: Essays in Feminist Theory*, New York, Rowman and Allanheld, 1984, p. 95-122.
- Knibielher, Yvonne, et Catherine Fouquet, *Histoire des mères, du Moyen Age à nos jours*, Paris, Montalba, coll. «Pluriel», 1977.
- Kofman, Sarah, *L'énigme de la femme. La femme dans les textes de Freud*, Paris, Galilée, 1980.
- Lésel, Livia, *Le père oblitéré. Chronique antillaise d'une illusion*, Paris, l'Harmattan, 2003.

- Lessana, Marie-Magdeleine, *Entre mère et fille : un ravage*, Paris, Hachette Littératures, 2002.
- Loroux, Nicole, *Les mères en deuil*, Paris, Seuil, 1990.
- Löwy, Ilana, *L'emprise du genre. Masculinité, féminité, inégalité*, Paris, La Dispute, 2006.
- Lukacher, Maryline, *Maternal Fictions: Stendhal, Sand, Rachilde, and Bataille*, Durham, Duke University Press, 1994.
- Marbeau-Cleirens, Béatrice, *Les mères imaginées. Horreur et vénération*, Paris, Les Belles lettres, coll. «Confluents psychanalytiques», 1988.
- Maroney, Heather, «Embracing Motherhood: New Feminist Theory», Roberta Hamilton et Michele Barrett (dir.), *The Politics of Diversity: Feminism, Marxism, and Nationalism*, London, Verso, 1986, p. 398-423.
- McClive, Cathy et Nicole Pellegrin, *Femmes en fleurs, femmes en corps. Sang, santé, sexualités du Moyen Âge aux Lumières*, Saint-Étienne, Presses universitaires de Saint-Étienne, 2010.
- Miller, Alice, *C'est pour ton bien. Racines de la violence dans l'éducation de l'enfant*, traduit de l'allemand par Jeanne Etoré, Paris, Aubier, 1983.
- Naouri, Aldo, *Les filles et leurs mères*, Paris, Odile Jacob, 1998.
- Neyrand, Gérard. 2004. «La reconfiguration contemporaine de la maternité», dans Yvonne Knibiehler et Gérard Neyrand (dir.) *Maternité et parentalité*, Rennes, Éditions de l'ENSP, 2004, p. 1-15.
- Olivier, Christiane, *Les enfants de Jocaste*, Paris, Denoël, 1980.
- , *Les fils d'Oreste ou la question du père*, Paris, Flammarion, 1994.
- Payne, Karen (dir.), *Between Ourselves: Letters Between Mothers and Daughters: 1750-1982*, Boston, Houghton Mifflin, 1983.
- Plaza, Monique, «La Môme Mère», *Questions féministes*, n° 7, février 1980, p. 71-93.
- Rich, Adrienne, *Of Woman Born: Motherhood as Experience and Institution*, New York, Norton, 1976 (trad. française : *Naître d'une femme*).
- Robert, Marthe, *Roman des origines et origines du roman*, Paris, Gallimard, coll. «Tel», 1972.
- Robin, Régine, *Le deuil de l'origine. Une langue en trop, la langue en moins*, Paris, Presses universitaires de Vincennes, 1993.
- Ross, Martine, *Le prix à payer pour être mère*, Montréal, Remue-ménage, 1983.
- Rouch, Hélène, «Le placenta comme tiers», *Langages*, n° 85, mars 1987, p. 71-79.
- Sara Ruddick, *Maternal Thinking: Toward a Politics of Peace*, New York, Ballantine, 1989.
- , «Thinking Mothers/Conceiving Birth», Donna Bassin, Margaret Honey et Meryle Mahrer Kaplan (dir.), *Representations of Motherhood*, New Haven, Yale University Press, 1994, p. 29-45.
- Schneider, Monique, «L'enjeu du matricide», *les Cahiers du GRIF*, n° 47, printemps 1993.
- Silverman, Kaja, *The Acoustic Mirror: The Female Voice in Psychoanalysis and Cinema*, Bloomington, Indiana University Press, 1988.
- Spregnether, Madelon, *The Spectral Mother: Freud, Feminism and Psychoanalysis*, Ithaca, Cornell University Press, 1990.
- Stewart, Grace, «Mother, Daughter, and the Birth of the Female Artist», *Women's Studies*, vol. 6, n° 2, 1979, p. 127-145.
- Suleiman, Susan Rubin, «Writing and Motherhood», Shirley Nelson Gardner, Claire Kahane et Madelon Sprengnether (dir.), *The (M)other Tongue: Essays in Feminist Psychoanalytic Interpretation*, Ithaca, Cornell University Press, 1985.
- Thurer, Sharon, *The Myths of Motherhood: How Culture Reinvents the Good Mother*, Londres, Penguin, 1994.

Walker, Alice, *In Search of Our Mothers' Gardens*, New York, Harcourt Brace Jovanovich, 1983.

Warner, Judith, *Mères au bord de la crise de nerfs. La maternité à l'ère de la performance*, Paris, Albin Michel, 2006.

Winnicott, D.W. «The Mirror-Role of Mother and Family», *Playing and Reality*, New York, Basic Books, 1971, p. 111-118.

Wolf, Naomi, *Misconceptions. Truth, Lies, and the Unexpected on the Journey to Motherhood*, New York, Doubleday, 2001.

## Analyses textuelles

Abel, Elizabeth, Marianne Hirsch et Elizabeth Langland (dir.), *The Voyage In: Fictions of Female Development*, Hanover, University Press of New England, 1983.

Blodgett, H., «Enduring Ties: Daughters and Mothers in Contemporary English Fiction by Women», *The South Atlantic Quarterly*, USA, vol. 80, n° 4, 1981, p. 441-453.

Bourbonnais, Nicole, «Gabrielle Roy: la représentation du corps féminin», Lori Saint-Martin (dir.), *l'Autre Lecture. La critique au féminin et les textes québécois*, t. I, Montréal, XYZ, 1992, p. 97-116.

-----, «Gabrielle Roy: de la redondance à l'ellipse ou du corps à la voix», *Voix et images*, vol. XVI, n° 1 (46), automne 1991, p. 95-109.

Brown-Guillory, Elizabeth (dir.), *Women of Color: Mother-Daughter Relationships in Twentieth-Century Literature*, Austin, University of Texas Press, 1996.

Caute, Adeline, « Le sacrifice de la mère. Étude du matricide dans six romans de femmes, 1945-1968 », thèse de doctorat, UQAM et Paris IV, 2013.

Carrière, Marie, *Médée protéiforme*, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, 2012.

-----, « Le sourire de la mère. Faux sacrifice et matricide dans *Un barrage contre le Pacifique* de Marguerite Duras », dans Lori Saint-Martin et Ariane Gibeau (dir.), *Filiations du féminin*, Montréal, Cahiers de l'IREF, 2014.

Chevigny, Bell Gale, «Daughters Writing: Toward a Theory of Women's Biography», *Feminist Studies*, vol. 9, n° 1, 1983, p.79-102.

Collet, Paulette, «Les romancières des années 60 face à la maternité», *Atlantis*, vol. 5, n° 2, p. 131-141.

Cowan, Shannon (dir.), *Doubles Live : Writing and Motherhood*. Montréal, McGill-Queen's University Press, 2008.

Crew, Hilary S. *Is it really mommie dearest? Daughter-Mother Narratives in Young Adult Fiction*. Lanham, Maryland et Londres, The Scarecrow Press, 2000.

Davidson, Cathy N. et Esther M. Broner (dir.), *The Lost Tradition: Mothers and Daughters in Literature*, New York, Frederick Ungar, 1980.

Feit-Diehl, Joanne, «"Come Slowly Eden": An Exploration of Women Poets and Their Muse», *Signs*, vol. 3, n° 3, 1978, p. 572-587.

Forsyth, Louise H., «The Radical Transformation of the Mother-Daughter Relationship in Some Canadian Writers», *Frontiers*, vol. 7, n° 1, 1981, p. 44-50.

Friedman, Susan Stanford, «Creativity and the Childbirth Metaphor: Gender Difference in Literary Discourse», Elaine Showalter (dir.), *Speaking of Gender*, New York, Routledge, 1989.

Frye, Joanne S., «"I Stand Here Ironing": Motherhood as Experience and Metaphor», *Studies in Short Fiction*, vol. 18, n° 3, 1981, p. 287-292.

- Gardiner, Judith Kegan, «A Wake for Mother: The Maternal Deathbed in Women's Fiction», *Feminist Studies*, vol. 4, n° 2, 1978, p. 146-165.
- Gilbert Lewis, Paula, «Trois générations de femmes. Le reflet mère-fille dans quelques nouvelles de Gabrielle Roy», *Voix et Images*, vol. 10, n° 3, printemps 1985, p. 165-176.
- Gilbert, Paula Ruth. *Violence and the Female Imagination : Quebec's Women Writers Re-frame Gender in North American Cultures*. Montréal et Kingston, McGill-Queen's University Press, 2006.
- Giorgio, Adalgisa (dir.), *Writing Mothers and Daughters : Renegotiating the Mother in Western European Narratives by Women*, New York, Berghahn, 2002.
- Gottlieb, Lois C. et Wendy Keitner, «Demeter's Daughters: The Mother/Daughter Motif in Fiction by Canadian Women », *Atlantis*, 3, automne 1977, p. 131-142.
- , «Images of Canadian Women in Literature and Society in the 1970's», *International Journal of Women's Studies*, vol. 2, n° 6, 1979, p. 513-527.
- Gould, Karen, «Vers une maternité qui se crée: l'oeuvre de Louky Bersianik», *Voix et images*, vol. XVII, n° 1, automne 1991, p. 37.
- , «Refiguring the Mother: Quebec Women Writers in the 80s», *Revue internationale d'études canadiennes*, 6, automne 1992, p. 113-125.
- Gould, Karen, Mary Jean Green, Jack Yeager, Michelle Rice-Maximin, Keith Warner (dir.), *Postcolonial Subjects: Francophone Women Writers*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 1996 (plusieurs textes sur le rapport mère-fille-écriture dans la littérature de langue française).
- Green, Mary Jean, «Redefining the Maternal: Women's Relationships in the Fiction of Marie-Claire Blais», Paula Gilbert Lewis, *Traditionalism, Nationalism, and Feminism: Women Writers of Quebec*, Westport, Greenwood Press, 1985, p. 125-139.
- Greenfield, Susan C. *Mothering Daughters. Novels and the Politics of Family Romance. Frances Burney to Jane Austen*. Detroit, Wayne State University Press, 2002.
- Haase-Dubosc, Danielle, «Colette. L'une et l'autre», *les Cahiers du GRIF*, automne 1988, n° 39, p. 55-68.
- Hains, Lyne, «Voix de mères et voix de filles dans le théâtre des femmes au Québec depuis 1960 », thèse de doctorat, UQAM, 2010.
- Harvey, Carol J., *le Cycle manitobain de Gabrielle Roy*, Saint-Boniface, des Plaines, 1993.
- Hirsch, Marianne, «Mothers and Daughters», *Signs*, vol. 7, n° 1, automne 1981, p. 200-222.
- , *The Mother/Daughter Plot: Narrative, Psychoanalysis, Feminism*, Bloomington, University of Indiana Press, 1989.
- Huet, Marie-Noëlle, «La filiation créatrice dans *Journal de la création* de Nancy Huston et *Le Bébé* de Marie Darrieusecq », dans Lori Saint-Martin et Ariane Gibeau (dir.) *Filiations du féminin*, Montréal, Cahiers de L'IREF, 2014.
- Juhasz, Suzanne, «Mother-Writing and the Narrative of Maternal Subjectivity », *Studies in Gender and Sexuality*, vol. 4, no 4, 2003.
- Kahn, Coppélia, «Excavating "Those Dim Minoan Regions": Maternal Subtexts in Patriarchal Literature», *Diacritics*, 12, 1982, p. 32-41.
- Lamarre, Sylvie, «Être ou ne pas être femme. Là est la question de la femme qui crée dans *la Montagne secrète* de Gabrielle Roy», *Francophonies d'Amérique*, n° 7, 1997, p. 31-42.
- Langland, Elizabeth, «Patriarchal Ideology and Marginal Motherhood in Victorian Novels by Women», *Studies in the Novel*, vol. 19, n° 3, automne 1987, p. 381-394.

- Le Clezio, Monique, «Mother and Motherhood: The Daughter's Quest for Origins», *Stanford French Review*, vol. 5, hiver 1981, p. 381-389.
- Ledoux-Beaugrand, Évelyne, *Imaginaires de la filiation. Héritage et mélancolie dans la littérature contemporaine des femmes*, Montréal, Triptyque, 2013.
- Manheimer, Joan, «Murderous Mothers: The Problem of Parenting in the Novel», *Feminist Studies*, n° 3, automne 1979, p. 530-546.
- McCartin Wearn, Mary, *Negotiating Motherhood in Nineteenth-Century American Literature*, New York, Routledge, 2008.
- Miller, Nancy K., «D'une solitude à l'autre: vers un intertexte féminin», *French Review*, vol. 54, n° 6, mai 1981, p. 797-803.
- Miller, Nancy K., «Emphasis Added: Plots and Plausibilities in Women's Fiction», Elaine Showalter (dir.), *The New Feminist Criticism: Essays on Women, Literature, and Theory*, New York, Pantheon Books, 1985, p. 339-360.
- Mitcham, Allison, «The Canadian Matriarch: A Study in Contemporary French and English-Canadian Fiction», *La revue de l'Université de Moncton*, vol.7, n° 1, janvier 1974.
- Moss, Jane, «Filial (Im)pieties: Mothers and Daughters in Québec Women's Theatre», *American Review of Canadian Studies*, vol. XIX, n° 2, 1989, p. 177-185.
- Mounier-Daumas, Danièle, «La maternité: blessure et désir de mort», *La Revue des lettres modernes*, vol. 600-604, 1981, p. 49-65.
- Norman, Buford (dir.), *The Mother in/and French Literature*. Amsterdam et Atlanta : Rodopi, coll. «French Literature Series», vol. XXVII, 2000.
- O'Reilly, Andrea, *Toni Morrison and Motherhood: A Politics of the Heart*, Albany, State University of New York Press, 2004.
- Patterson, Y.A., «Simone de Beauvoir and the Demystification of Motherhood», «Simone de Beauvoir: Witness to a Century», *Yale French Studies*, n° 72, 1986, p. 87-105.
- Pearlman, Mickey (dir.), *Mother Puzzles: Daughters and Mothers in Contemporary American Literature*, Westport, Greenwood, 1989.
- Portuges, C., «Attachments and Separation in *The Memoirs of a Dutiful Daughter*», «Simone de Beauvoir: Witness to a Century», *Yale French Studies*, n° 72, 1986, p. 107-118.
- Relke, Diana A.M., *Literary Mothers and Daughters: A Review of XXth Century Poetry by Canadian Writers*, Les Documents de l'ICREF, n° 15, avril 1987.
- Rogers, Deborah D., *The Matrophobic Gothic and Its Legacy. Sacrificing Mothers in the Novel and in Popular Culture*. New York, Peter Lang, 2007.
- Rye, Gill, *Narratives of Mothering: Women's Writing in Contemporary France*, Newark, University of Delaware Press, 2009.
- Schenck, Celeste M., «Feminism and Deconstruction: Re-Constructing the Elegy», *Tulsa Studies in Women's Literature*, vol.5, n° 1, printemps 1986, p. 13-27.
- Saint-Martin, Lori, *Le Nom de la Mère. Mères, filles et écriture dans la littérature québécoise au féminin*, Québec, Nota bene, 1999.
- , «Structures maternelles, structures textuelles chez Gabrielle Roy», Estelle Dansereau et Claude Romney (dir.), *Portes de communication. Études discursives et stylistiques de l'oeuvre de Gabrielle Roy*, Québec, PUL, 1995, p. 27-46.
- , «"Ta mère est dans tes os"»: Fae Myenne Ng et Amy Tan, ou le passage des savoirs entre la Chine et l'Amérique», *Études littéraires*, vol. 28, n° 2, automne 1995, p. 67-79.



-----, *La voyageuse et la prisonnière. Gabrielle Roy et la question des femmes*, Montréal, Boréal, 2002.

-----, « Romans d'hommes, voix de femmes. 'Marie Auger', Gilles Archambault, Jacques Poulin et Maxime Mongeon », *Voix et images*. vol. 32, no 2, 2007, p. 31-47.

Stewart, Grace B., «Mother, Daughter, and the Birth of the Female Artist», *Women's Studies*, vol. 6, n° 2, 1979, p.127-145.

Suleiman, Susan Robin, «Writing and Motherhood», Shirley Nelson Garner, Claire Kahane et Madelon Sprengnether (dir.), *The (M)other Tongue: Essays in Feminist Psychoanalytic Interpretation*, Ithaca, Cornell University Press, 1985, p. 352-377.

Yalom, Marilyn, *Maternity, Morality and the Literature of Madness*, University Park, Pennsylvania State University Press, 1985.

## OUVRAGES DE FICTION

### CORPUS QUÉBÉCOIS

Agnant, Marie-Célie, *La dot de Sara*, Montréal, Remue-ménage, 2000.

-----, *Le livre d'Emma*, Montréal, Remue-ménage, 2001.

Allard, Caroline, *Les chroniques d'une mère indigne*, Québec, Septentrion, 2007.

Andersen, Marguerite, *La mauvaise mère*, Sudbury, Prise de parole, 2013.

Bersianik, Louky, *Le pique-nique sur l'Acropole*, Montréal, VLB, 1979.

Boissé, Hélène, *Tirer la langue à sa mère*, Montréal, Triptyque, 2000.

Brossard, Nicole, «L'écrivain», *La nef des sorcières*, Montréal, Quinze, 1976.

-----, *l'Amèr ou le chapitre effrité*, Montréal, Quinze, 1977.

Chamberland, Aline, *La fissure*, Montréal, VLB, 1985.

Chen, Ying, *L'ingratitude*, Montréal-Paris, Leméac-Actes Sud, 1995.

Daviau, Diane-Monique, *Ma mère et Gainsbourg*, Québec, L'instant même, 1999.

Dussault, Louisette, *Môman*, Montréal, Boréal Express, 1981.

Dupré, Louise, *L'Album multicolore*, Montréal, Hélio trope, 2014.

Farhoud, Abla, *Le bonheur a la queue glissante*, Hexagone, 1998.

Gagnon, Dominique, Louise Laprade, Nicole Lecavalier, Pol Pelletier, *À ma mère, à ma mère, à ma mère, à ma voisine*, Montréal, Remue-ménage, 1979.

Gagnon, Madeleine, *Lueur*, Montréal, VLB, 1979.

-----, *Antre. Autographie I. Fictions*, Montréal, VLB, 1982.

Hébert, Anne, *Les Enfants du sabbat*, Paris, Seuil, 1975.

-----, *Le premier jardin*, Paris, Seuil, 1988.

Houde, Nicole, *La maison du remous*, Montréal, Pleine lune, 1986.

Jacob, Suzanne, *Plages du Maine*, Montréal, NBJ, 1989.

-----, Suzanne, *L'obéissance*, Paris, Seuil, 1992.

Labrèche, Marie-Sissi, *Borderline*, Montréal, Boréal, 2000.

LaRue, Monique LaRue, *La cohorte fictive*, Montréal, l'Étincelle, 1979.

-----, *Copies conformes*, Montréal, Lacombe, 1989.

Marchessault, Jovette, *Triptyque lesbien*, Montréal, Remue-ménage, 1980.

-----, *La saga des poules mouillées*, Montréal, Pleine lune, 1981.

Marcotte, Véronique, *Les revolvers sont des choses qui arrivent*, Montréal, XYZ, 2005.

- Monette, Madeleine, *La femme furieuse*, Montréal, Hexagone, 1997.
- Noël, Francine, *Maryse*, Montréal, VLB, 1983.
- , *La femme de ma vie*, Montréal, Leméac, 2005.
- Ouellette-Michalska, Madeleine, *La maison Trestler ou le 8<sup>e</sup> jour d'Amérique*, Montréal, Québec/Amérique, 1984.
- Robin, Régine, *L'immense fatigue des pierres*, Montréal, XYZ, 1999.
- Roy, Gabrielle, *Bonheur d'occasion*, Montréal, Stanké, 1977 (1945).
- , *Rue Deschambault*, Montréal, Beauchemin, 1955.
- , *La oute d'Altamont*, Montréal, HMH, 1966.
- , *De quoi t'ennuies-tu, Eveline?*, Montréal, Boréal Express, 1984 (1982).
- , *La détresse et l'enchantement*, Montréal, Boréal Express, 1984.
- Stanton, Julie, *Ma fille comme une amante*, Montréal, Leméac, 1981.
- Théoret, France, *Une voix pour Odile*, Montréal, les Herbes rouges, 1978.
- , *Nous parlerons comme on écrit*, Montréal, les Herbes rouges, 1982.
- , *L'homme qui peignait Staline*, Montréal, les Herbes rouges, 1989.
- Turcotte, Élise, *Le bruit des choses vivantes*, Montréal, Leméac, 1991.

## AUTRES CORPUS

Si la référence bibliographique n'est pas complète, c'est que plusieurs éditions existent. À quelques exceptions près, tous ces textes ont été rédigés en français ou existent en traduction.

- Allende, Isabel, *Paula*, Madrid, Plaza y Janés, 1994.
- Anderson-Dargatz, Gail, *The Cure for Death by Lightning*, Toronto, Knopf, 1996, 1996 (*Les foudroyés*).
- Atwood, Margaret, *Surfacing*, Toronto, Paper Jacks, 1972 (*Faire surface*).
- Beauvoir, Simone, *Une mort très douce*, Paris, Gallimard, 1964.
- Brontë, Charlotte, *Jane Eyre* (1837).
- Chawaf, Chantal, *Retable, la Réverie*, Paris, Des femmes, 1974.
- Colette, *la Maison de Claudine*, Paris, Le livre de poche, 1960.
- , *Sido*, Paris, Le livre de poche, 1961.
- Duras, Marguerite, *l'Amant*, Paris, Minuit, 1984.
- , *Un barrage contre le Pacifique*, Paris, Folio, 1950.
- Ernaux, Annie, *Une femme*, Paris, Gallimard, 1987.
- , *Je ne suis pas sortie de ma nuit*.
- Esquivel, Laura, *Como agua por chocolate (Les épices de la passion)*
- Hong Kingston, Maxine, *The Woman Warrior: Memoirs of a Girlhood Among Ghosts*, New York, Vintage Books, 1977.
- Huston, Nancy, *la Virevolte*, Paris, Actes Sud, 1994.
- Hyvrard, Jeanne, *les Prunes de Cythère*, Paris, Minuit, 1975.
- MacDonald, Ann-Marie, *Fall on Your Knees (Un parfum de cèdre)*, 1996.
- Marlatt, Daphne, *Ana Historic (Ana historique)*.
- Mitgutsch, Waltraud Anna, *la Trique*, traduit de l'allemand par Cornélius Heim, Paris, Gallimard, 1987.
- Philippe, Anne, *Je l'écoute respirer*, Paris, Folio, 1984.

Sand, George, *Valentine* (1832).

Tan, Amy, *Le club de la chance (The Joy Luck Club)*, traduit de l'anglais par Annick le Goyat, Paris, Flammarion, 1990.

Tsushima, Yûko, *Territoire de la lumière*, traduit du japonais par Anne et Cécile Sakai, Paris, Des femmes, 1986.

Trotzig, Birgitta, *la Fille du roi crapaud*, traduit du suédois par Monique d'Argentré-Rask, Paris, Gallimard, 1988.

## PLAN DE LA SESSION

A noter que le cours du 4 octobre est remplacé par celui du 25 octobre ; celui du 29 novembre est annulé et nous parlerons ensemble des modalités de son remplacement.

- 6 septembre: introduction générale à la problématique
- 13 septembre: la théorie psychanalytique et la relation mère-fille I (Freud, Irigaray)
- 20 septembre: la théorie psychanalytique et la relation mère-fille II (Chodorow, Couchard)
- 27 septembre: maternité, culture, éthique (Irigaray/Rouch, Huston)
- 11 octobre: lire la relation mère-fille en littérature (Hirsch)
- 18 octobre: *La princesse de Clèves*
- 25 octobre : *La promenade au phare*
- 1<sup>er</sup> novembre : *La promenade au phare*
- 8 novembre : *Beloved*
- 15 novembre : *Beloved*
- 22 novembre : *La maison aux esprits*
- 6 décembre : *La maison aux esprits*
- 13 décembre : Cours-synthèse

Les textes théoriques seront étudiés selon la séquence suivante:

- 13 septembre: Freud, «Quelques conséquences psychiques de la différence anatomique des sexes»; Irigaray, «Retour sur la théorie psychanalytique», p. 59-63 («Questions sur les prémisses de la théorie psychanalytique...»).
- 20 septembre: Chodorow, *The Reproduction of Mothering* (extraits); Couchard, *Emprise et violence maternelles* (extraits)
- 27 septembre: Irigaray, «Le corps à corps avec la mère» et «À propos de l'ordre maternel (entretien avec Hélène Rouch)»; Huston, *Journal de la création* (extraits)
- 11 octobre: Hirsch, *The Mother/Daughter Plot*, surtout les p. 1-58, 91-121 (sur l'époque de Virginia Woolf), 125-140 (sur l'époque moderne), 162-176 (sur le discours de la mère), 196-199.